

2023 年 11 月 15 日  
日立遠東有限公司

### 諒解備忘錄簽署

關於 2D 和 3D 類器官細胞培養自動化的合作及外泌體大規模量產聯合研究

免疫與感染研究中心有限公司與日立遠東有限公司及合作公司簽署了兩份諒解備忘錄，以促進香港和中國大陸在類器官細胞培養自動化和外泌體大規模生產方面的長期合作和夥伴關係。

這兩項合作由免疫與感染研究中心有限公司董事總經理潘烈文教授和日立遠東有限公司董事總經理 Naoko Tsuzuki 女士簽署，旨在通過開發創新的、生理相關的疾病平臺來篩選治療候選藥物和開發治療急性肺損傷分子，並提供最優質的服務，幫助公眾應對隨之而來的挑戰，從而改善急性肺損傷的疾病治療。

“我們很高興能與日立遠東有限公司合作開展這項關鍵研究，以開發創新解決方案並改善公眾健康，”免疫學與感染研究中心有限公司董事總經理潘烈文教授說。

“我們很榮幸能與免疫與感染研究中心有限公司合作，在全球市場實現細胞治療和精準醫療的商業化，”日立遠東有限公司董事總經理 Naoko Tsuzuki 女士說。

兩份諒解備忘錄亦肯定了國際合作的重要性，這是 InnoHK 創新香港研發平臺的核心，該計劃為免疫及感染研究中心有限公司提供動力，以開發採用最高標準最新技術的新型自動化設施。它旨在認可香港現有設施的擴建、現代化和擴建，作為類器官細胞培養自動化開發和商業化大規模生產領域的廣泛領域生物技術合作。這將有利於大灣區及其他地區的再生醫學產業。

#### ■關於免疫及感染研究中心有限公司

免疫及感染研究中心有限公司（C2i）是香港大學與巴斯德研究院(Institut Pasteur)長期合作的成果，利用創新技術平台對生物標誌物 (biomarker) 發現，開發新的疫苗和治療策略，以應對公共衛生挑戰，並使香港成為針對新發傳染病的精準醫療和創新干預措施的全球卓越中心。

該中心旨在表徵亞洲健康人群對傳染性病原體及其成分的免疫反應，開發新的流感疫苗平臺、監測蚊媒病毒的新策略以及致命呼吸道病毒感染的新治療方法。

網站: <https://www.c2i.hk>

#### ■關於日立製作所

日立推動社會創新業務，通過使用數據和技術創造一個可持續發展的社會。我們利用 IT、OT（運營技術）和產品，通過 Lumada 解決方案解決客戶和社會的挑戰。日立在「數字系統與服務」的業務結構下運營 - 支持客戶的數字化轉型; “綠色能源與交通”——通過能源和鐵路系統為脫碳社會做出貢獻, “連接產業”——通過數位技術連接產品，為各個行業提供解決方案。在數位化、綠色化和創新的驅動下，我們的目標是通過與客戶的共同創造來實現增長。公司 2022 財年（截至 2023 年 3 月 31 日）的合併收入總額為 108,811 億日元，在全球擁有 696 家子公司和約 32 萬名員工。

有關日立的更多資訊，請訪問公司網站: <https://www.hitachi.com>。

#### ■關於日立遠東有限公司

Hitachi East Asia Ltd. 是 Hitachi, Ltd. 在香港的 100% 子公司。我們將通過與客戶共同創造，確定社會挑戰和需求並提供解決方案，為該地區的增長做出貢獻。

網站: <https://www.hitachi.com.hk>

#### ■傳媒查詢:

免疫學與感染研究中心有限公司（C2i）

Simon Muller（電話: 6194 7531 | 電郵: [simon.muller@c2i.hk](mailto:simon.muller@c2i.hk)）

日立遠東有限公司

Andy Cheung（電話: 96647966 | 電郵: [mkcheung@hitachi.cn](mailto:mkcheung@hitachi.cn)）